



## HAWAII州

### 教育部

## 家长、监护人和符合资格学生通告：名录信息

**名录信息**—《家庭教育权利和隐私法案》(FERPA) 是一项联邦法律，要求Hawaii州教育部 (HIDOE) 应首先征得家长或符合条件学生 (年满18岁) 的同意，之后才能披露该学生教育记录中的个人身份信息 (某些情况除外)。但是，HIDOE可能会在未获得事先书面同意的情况下披露相应指定的“名录信息”，除非家长或符合条件学生根据HIDOE程序已经向HIDOE提交了不同意披露意见。名录信息的主要用途是允许HIDOE在某些学校出版物中纳入学生教育记录中的相关信息。

目录信息也可以在未经家长或符合条件学生事先书面同意的情况下披露给外部机构，前提是披露这些信息通常不会造成伤害或者侵犯个人隐私。外部机构包括，但不限于，制造或销售班级戒指或出版学校年鉴的公司、提供评估或课程的在线教育供应商，以及出于某些有限目的 (鼓励大学出勤、辅助奖学金或者财政援助机会的授予或募集) 的高等教育机构。如果学校要求学生佩戴身份徽章，则学生的学校身份徽章上会列出名录信息。示例包括：

- 一张剧目表，显示学生在戏剧中扮演的角色；
- 学校年鉴；
- 荣誉名册或其他表彰名单；
- 毕业计划；以及
- 体育活动表 (例如摔跤)，显示团队成员的体重和身高。

目录信息也可以在未经家长、监护人或符合条件学生事先书面同意的情况下披露给外部机构，前提是披露这些信息通常不会造成伤害或者侵犯个人隐私。外部机构包括，但不限于，制造或销售班级戒指或出版学校年鉴的公司、提供评估或课程的在线教育供应商，以及出于某些有限目的 (鼓励大学出勤、辅助奖学金或者财政援助机会的授予或募集) 的高等教育机构。HIDOE将根据联邦和州法律对名录信息进行披露，包括FERPA规定的例外情况，例如审计、已批准的研究和评估、健康或安全紧急情况，以及将教育记录在原学校和未来学校之间往返转发。如果学校要求学生佩戴身份徽章，则学生的学校身份徽章上会列出名录信息。

此外，两项联邦法律规定，HIDOE (按修订版《1965年小学和中学教育法案》(ESEA) 之规定接受相关援助) 必须按要求向招兵人员提供提供下列资料 - 姓名、地址以及中学生电话列表—除非家长或符合条件的学生已经告知HIDOE未经事先书面同意不希望披露这些信息。

HIDOE将以下信息指定为名录信息：

- 学生姓名
- 地址
- 电话号码
- 出生日期和地点
- 入学日期 (例如报名/退学日期)
- 就读年级 (班级)
- 参加官方认可的活动和体育运动
- 运动队成员的体重和身高
- 所获奖项，包括荣誉证书和结业证书 (例如文凭)
- 最后就读的教育机构、学院或学校
- 毕业日期

如果家长或符合条件的学生不希望HIDOE在未经事先同意的情况下将上述指定信息作为学生教育记录中的名录信息进行披露，则家长或符合条件的学生必须向学校提交一份签署日期和姓名的明确书面声明，表明此要求。您可以在学年的任何时间随时选择退出披露，且生效日期为学校收到退出请求之日 (即，之前已披露的信息仍将保留，除非含有以往披露信息的资料需要进行重新印刷)。如果家长或符合条件的学生没有提交退出披露申请，则学生信息可以在法律、法规或条例授权范围内进行披露，无需征得同意。

家长和符合条件的学生应该知道，选择退出会防止未经事先书面同意即向学院、未来雇主、提供班级戒指或照片的公司，以及其他机构或个人披露相关信息。学生信息将被妥善保存，而不被纳入学校年鉴、学校报纸、毕业典礼计划、体育活动表以及荣誉名册内。

“名录信息通告”可以在“HIDOE学生隐私权”网页



上获得。